

Hi Everyone! Welcome back to Berlin, Here We Go!	Guten Tag zusammen! Willkommen zurück zu BERLIN, HERE WE GO!
Our topic for today is learning German in Germany	Das heutige Thema ist Deutsch Lernen in Deutschland.
For some reasons, Goethe-Institut has been giving out presents recently	Aus irgendwelchen Gründen verschenkt das Goethe-Institut in letzter Zeit Geschenke.
Are they afraid that no one watches this programme?	Haben sie Angst, dass niemand diese Videos anschaut?
Today a summer gift bag would be given away	Heute wird eine Sommergeschenktüte verschenkt.
If you want this summer gift bag, then remember to take note of this episode!	Wenn ihr sie haben wollt, dann vergesst nicht, euch Notizen zu machen während dieser Folge!
When I began learning German	Als ich anfang Deutsch zu lernen,
I was thinking to stay in Goethe-Institut from A1 to C1	dachte ich, dass ich von A1 bis C1 am Goethe-Institut bleiben würde.
As I was happy to see my classmates every week	Ich freute mich, jede Woche meine Klassenkameraden zu sehen
And loved how the teachers shared bits and pieces of the German culture	und ich mochte es, wie die Lehrer uns kleine Stücke der deutschen Kultur vermittelten.
Basically, it was a hobby class for me	Es war grundsätzlich ein Hobby-Kurs für mich.
Until one day, a classmate of mine in A2 said	Bis eines Tages einer meiner Klassenkameraden in A2 sagte:
I will not register next semester as I will be in Germany for a 2-months' language course	„Ich melde mich nicht für den nächsten Term an, weil ich einen 2-monatigen Kurs in Deutschland mache.“.
I was so shocked	Ich war schockiert.
How nice is that?	Wie schön ist das denn bitte?
When we had our Pause (break)	Als wir unsere Pause hatten,
I asked him where he applied for the course	fragte ich ihn, wo er sich für den Kurs angemeldet hatte.

And he said it was really easy	Und er sagte, es sei wirklich einfach:
You visit Goethe-Institut's German website	Man besucht die Webseite des Goethe-Instituts in Deutschland
And apply online, that's it	und man meldet sich online an, das war's.
After talking to him, I started browsing online	Nachdem ich mit ihm gesprochen hatte, begann ich, auf der Webseite zu stöbern.
And I really like Sprache und Kultur	Und ich mag „Sprache und Kultur“ wirklich sehr.
Meaning language and culture course	Das bedeutet ein Kurs über Sprache und Kultur.
It seemed really interesting and was only 2 weeks long	Er schien wirklich interessant zu sein und sollte nur 2 Wochen dauern.
So I checked where I could take the course	Dann habe ich nachgesehen, wo ich den Kurs machen kann.
Turns out different cities offer different courses	Wie sich herausgestellt hat, bieten verschiedene Städte unterschiedliche Kurse an.
I was in level A2	Ich war in Stufe A2,
So I could only choose between Schwäbisch Hall and Berlin	also konnte ich mich nur zwischen Schwäbisch Hall und Berlin entscheiden.
Where is this place?	Wo ist dieser Ort?
Am I going for a German course or an exile	Mache ich einen Deutschkurs oder gehe ich ins Exil?
Berlin seems to be a safer choice	Berlin scheint mir eine sicherere Wahl zu sein...
Later I heard Schwäbisch Hall is a beautiful town	Später habe ich gehört, dass Schwäbisch Hall eine sehr schöne Stadt ist.
Yet at that time, between Schwäbisch Hall and Berlin	Doch damals, zwischen Schwäbisch Hall und Berlin
I had chosen Berlin	habe ich mich für Berlin entschieden.
It was the first time I visited Germany again after learning German	Es war das erste Mal, dass ich Deutschland wieder besuchte, nachdem ich Deutsch gelernt hatte.
When I arrived at Frankfurt Airport	Als ich am Frankfurter Flughafen ankam,
I realized I can read German	habe ich gemerkt, dass ich Deutsch lesen kann.
At A2, I thought I knew everything	Weil ich auf der A2-Stufe bin, dachte ich, ich wüsste alles
Eingang	Eingang

Ausgang	Ausgang
Flughafen	Flughafen
Hauptbahnhof	Hauptbahnhof
Yes! I know German!	Ja! Ich kann Deutsch!
2018 was also a year for World Cup	2018 war auch ein Jahr der Fußball-Weltmeisterschaft.
Although Russia was the host country	Obwohl Russland das Gastgeberland war,
Germany was filled with the World Cup atmosphere	war Deutschland von der WM-Atmosphäre erfüllt.
There were public viewings in different places	Es gab öffentliche Vorführungen an verschiedenen Orten.
Yet Germany was out in the early stage that year	Doch Deutschland schied in diesem Jahr früh aus.
Once I arrived at Goethe-Institut Berlin	Als ich am Goethe-Institut Berlin ankam
I had a placement test	hatte ich zuerst einen Einstufungstest
And the staff gave a briefing on Berlin, the facility in the institute	und eine Präsentation über Berlin, die Anlage des Instituts
And the time for my course	und meine Kurszeiten.
As I applied for the Language and Culture course	Da ich mich für den Kurs „Sprache und Kultur“ angemeldet hatte,
I had lessons in the morning	hatte ich am Vormittag Unterricht
And joined cultural activities in the afternoon	und am Nachmittag habe ich an kulturellen Veranstaltungen teilgenommen.
Including a walk in Prenzlauer Berg	Darunter waren ein Spaziergang im Prenzlauer Berg,
Had a bike ride along the Berlin Wall and learned the history	eine Fahrradtour die Berliner Mauer entlang, um die Geschichte kennen zu lernen
And visit Checkpoint Charlie, where the East and West Berlin met	und ein Besuch des Checkpoint Charlie, wo sich Ost- und West-Berlin trafen.
Me at A2 Level	Ich auf A2-Niveau
I had a lot of revision in class	Ich habe im Unterricht viel wiederholt
And afterwards I visited museums	und danach habe ich Museen besucht,

Had a beer with my classmates	habe mit meinen Klassenkameraden ein Bier getrunken
Tried to communicate in German with locals	und versucht, auf Deutsch mit Einheimischen zu kommunizieren.
The most interesting thing is that my classmates were from everywhere	Das Interessanteste daran ist, dass meine Klassenkameraden von überall her kamen.
Not everyone knows English	Nicht jeder kann Englisch.
So we used our baby German as a means to communicate	Also benutzten wir unser Babydeutsch als Mittel zur Kommunikation.
Learning German in Berlin	Das Deutschlernen in Berlin
Allows me to revise the topics intensively	ermöglicht es mir, die Themen intensiver zu wiederholen.
It also helped me to understand recent history in Berlin	Es hat mir auch geholfen, die Zeitgeschichte Berlin zu verstehen.
In addition, I met people with different cultural backgrounds	Außerdem habe ich Menschen mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen kennengelernt.
I cherished this experience very much	Ich schätzte diese Erfahrung sehr.
I remember one day after class	Ich erinnere mich an einen Tag nach dem Unterricht:
I saw on Museum Island people of all ages	Ich habe Menschen aller Altersgruppen auf der Museuminsel gesehen
Dancing together while the sun was setting	die zusammen tanzten, während die Sonne unterging.
The picture touched me	Das Bild hat mich berührt.
It was at this moment, I fell in love with Berlin	In genau diesem Moment habe ich mich in Berlin verliebt.
After I returned, I shared my Berlin experience	Nach meiner Rückkehr, habe ich meine Erfahrung in Berlin
With my classmates. All the interesting events	mit meinen Klassenkameraden geteilt. All die interessanten Veranstaltungen.
They were also really keen to share with me	Sie waren auch sehr daran interessiert, ihre Erfahrungen mit mir zu teilen
Their own experience visiting Germany and Austria	von ihren Besuchen in Deutschland und Österreich.
Things they did, things that happened to them	Dinge, die sie gemacht haben, Dinge, die ihnen passiert sind,
Delicious food they had	leckeres Essen, das sie hatten.

This sort of sharing	Diese Art von Austausch
Is the pushing force for me to continue my German learning	ist für mich die treibende Kraft, weiter Deutsch zu lernen.
And my sharing ends here	Hier endet meine Erzählung.
See you next time, Tschüssss!	Bis zum nächsten Mal, Tschüss!
I mentioned earlier about the summer gift bag from Goethe-Institut	Am Anfang des Videos habe ich erwähnt, dass das Goethe-Institut eine Sommer-Geschenktüte verlost.
In fact, the summer intensive course at Goethe-Institut Hongkong	Übrigens gehen ab sofort die Einschreibungen für die
Is now open for application	Sommer-Intensivkurs am Goethe-Institut Hongkong los!
You can visit Goethe-Institut's website for further information	Weitere Informationen erhaltet ihr auf der Webseite des Goethe-Instituts.
If you would like to bring the summer gift bag home	Wenn ihr die Sommer-Geschenktüte mit nach Hause nehmen möchtet,
You will need to answer this question in the comment section on Instagram	müsst ihr diese Frage im Kommentarbereich auf Instagram beantworten:
What is the article for airport and train station?	Was ist der richtige Artikel für „Flughafen“ und „Bahnhof“?